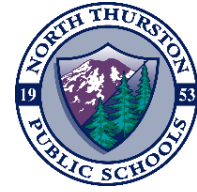


CHÍNH SÁCH SỬ DỤNG CÓ TRÁCH NHIỆM TRONG CHƯƠNG TRÌNH THIẾT BỊ 1:1 SẴN SÀNG CHO TƯƠNG LAI



MỤC TIÊU: Hệ Thống Trường Công North Thurston (NTPS) có thể cấp cho mỗi học sinh một máy (1:1) chromebook làm phương tiện để thúc đẩy thành tích học tập của học sinh và cung cấp quyền tiếp cận công bằng với công nghệ dùng cho học tập. Chính sách này đặt ra những kỳ vọng của NTPS đối với học sinh và gia đình được cấp thiết bị 1:1. Ngoài chính sách này, việc sử dụng công nghệ do khu học chánh cung cấp đòi hỏi học sinh phải tuân thủ Quy Trình Sử Dụng Chấp Nhận Được đã nêu trong cuốn Sổ Tay về Quyền và Trách Nhiệm của Học Sinh.

NTPS kỳ vọng học sinh sẽ sử dụng thiết bị do khu học chánh cung cấp một cách có trách nhiệm. Chính sách này sẽ giúp các em hiểu việc sử dụng có trách nhiệm đối với thiết bị của mình cũng như các tài nguyên mạng của khu học chánh. NTPS cũng hy vọng học sinh sẽ nỗ lực để giữ gìn các thiết bị 1:1 của mình được an toàn, bảo mật và hoạt động tốt. *Chính sách này bao gồm các trách nhiệm và hạn chế cụ thể sau đây.*

Kỳ Vọng Đối Với Học Sinh:

1. **Sạc thiết bị 1:1 của mình tại nhà mỗi tối và mang thiết bị đã được sạc đầy đến trường mỗi ngày.** Nếu thiết bị liên tục được mang đến trường mà chưa sạc, học sinh có thể mất đặc quyền mang thiết bị về nhà.
2. **Mang thiết bị 1:1 của các em đến trường mỗi ngày.** Nếu để quên thiết bị ở nhà, thư viện sẽ cung cấp thiết bị cho mượn. Nếu không, học sinh sẽ phải hoàn thành bài tập của mình bằng tay. Nếu thường xuyên để quên thiết bị ở nhà, học sinh có thể mất đặc quyền mang thiết bị về nhà.
3. **Giao Tiếp Có Trách Nhiệm!** Tất cả các thông tin liên lạc điện tử phải được thực hiện trên cơ sở tôn trọng và phục vụ học tập, sử dụng ngôn ngữ phù hợp, đồng thời tránh lời nói thô tục và xúc phạm hoặc gây kích động. Tất cả các email của học sinh gửi và nhận qua các hệ thống của khu học chánh sẽ được lưu trữ và giữ lại theo luật hồ sơ công của tiểu bang WA.
4. **Sao lưu các tập tin quan trọng.** NTPS duy trì cập nhật định kỳ cho các thiết bị 1:1. Học sinh nên lưu các tập tin trên bộ nhớ trực tuyến (ví dụ: Canvas hoặc Google Drive) để tránh vô tình làm mất bài tập khóa học. *NTPS không thể đảm bảo rằng sẽ không xảy ra việc mất dữ liệu và không chịu trách nhiệm cho mất dữ liệu đó.*
5. **Chỉ được sử dụng công nghệ cho các mục đích liên quan đến trường học.** Cấm sử dụng cho mục đích thương mại hoặc chính trị.
6. **Tuân thủ luật bản quyền và hướng dẫn sử dụng hợp lý.** Chỉ tải xuống/lưu nhạc, video hoặc nội dung khác có liên quan đến các bài tập cụ thể. Không sử dụng thiết bị để lưu trữ nội dung cá nhân.
7. **Cung cấp thiết bị 1:1 của các em cho bất kỳ quản trị viên hoặc giáo viên để kiểm tra theo yêu cầu.**

Các Hoạt Động Bị Cấm:

1. Không đánh dấu hoặc làm hư hại vỏ ngoài của chromebook hoặc túi đựng thiết bị NTPS của các em. Hành động làm hư hại vỏ ngoài bao gồm cả việc sử dụng hình dán hoặc băng dính.
2. Không cho ai mượn thiết bị 1:1, bộ sạc hoặc túi đựng của các em; không để thiết bị của các em trong xe hoặc bỏ mặc thiết bị vào bất kỳ thời điểm nào và không ăn hoặc uống trong khi sử dụng thiết bị.
3. Không tìm cách thay đổi hoặc bỏ qua bộ lọc internet, bảo mật, cài đặt mạng/wifi hoặc bất kỳ cài đặt thiết bị nào khác, bao gồm việc cài đặt trò chơi hoặc phần mềm trái phép khác.
4. Không tìm cách truy cập các hệ thống ngoài quyền truy cập của các em. Điều này bao gồm việc chia sẻ mật khẩu tài khoản của các em trên bất kỳ hệ thống nào cho người khác hoặc sử dụng tài khoản và/hoặc mật khẩu của người khác.

5. Không tìm cách xác định vị trí, xem, chia sẻ hoặc lưu trữ các tài liệu không được chấp nhận trong môi trường học tập. **Điều này bao gồm, nhưng không giới hạn ở, các hình ảnh, âm thanh, âm nhạc, ngôn ngữ, video hoặc các tài liệu khác mang tính khiêu dâm, tục tĩu, bạo lực hoặc thô tục.**

Lấy cắp dữ liệu: Xin lưu ý rằng việc “lấy cắp dữ liệu” dưới bất kỳ hình thức nào, bao gồm cả việc cố ý truyền phần mềm độc hại (vi rút), cố gắng truy cập trái phép vào mạng hoặc hệ thống, hoặc cố gắng phá vỡ lưu lượng truy cập mạng bình thường, sẽ dẫn đến việc kỷ luật cấp khu học chánh và có thể dẫn đến các cáo buộc hình sự.

Sự An Toàn của Học Sinh:

1. **Học sinh không được tiết lộ hoặc đăng các thông tin nhận dạng cá nhân, tập tin hoặc thông tin liên lạc cho những người không quen biết thông qua email hoặc các phương tiện khác.**
2. Hành vi bắt nạt trên mạng, bao gồm việc công kích hoặc đe dọa cá nhân nhắm tới bất kỳ ai sử dụng các tài nguyên trực tuyến **đều bị nghiêm cấm và có thể dẫn đến các cáo buộc hình sự.** *Nếu các em biết về hành vi bắt nạt trên mạng, vui lòng báo cáo cho nhân viên chịu trách nhiệm của nhà trường!*
3. Tất cả các thiết bị máy tính 1:1 của học sinh đều được cấu hình để lọc nội dung và thông tin liên lạc qua internet trong trường, ở nhà và trên bất kỳ mạng nào khác.
4. Mặc dù việc lọc internet nhằm hạn chế truy cập vào các nội dung không phù hợp hoặc không mang tính giáo dục, NTPS cũng không thể đảm bảo rằng các học sinh sẽ không truy cập một cách cố tình hoặc vô ý vào nội dung có thể được coi là không thể chấp nhận được. Nếu các em truy cập phải nội dung không phù hợp trên thiết bị của mình, hãy báo cáo ngay cho nhân viên nhà trường.
5. Tất cả các thông tin liên lạc, hoạt động và tập tin điện tử được tạo và/hoặc truy cập bằng công nghệ của khu học chánh không mang tính riêng tư và có thể được khu học chánh xem, theo dõi và/hoặc lưu trữ vào bất kỳ thời điểm nào.

Trách Nhiệm Giám Sát của Phụ Huynh/Người Giám Hộ Phụ huynh/người giám hộ sẽ chịu trách nhiệm theo dõi hoạt động của học sinh trên các thiết bị và tài khoản do khu học chánh cấp trong thời gian ngoài trường học và trong tất cả các ngày không đi học. Người dùng có trách nhiệm sử dụng thiết bị và tất cả các tài khoản, ứng dụng và dịch vụ một cách phù hợp. **Khu học chánh không chủ động giám sát các bộ lọc internet và email trên các thiết bị của học sinh trong thời gian ngoài trường học. Nếu xác định được nội dung không phù hợp hoặc đáng quan ngại, nội dung đó sẽ được xử lý trong giờ học bình thường.**

Các gia đình có thể tìm thấy các nguồn tài liệu quan trọng về việc sử dụng công nghệ và trách nhiệm công dân khi sử dụng kỹ thuật số của trẻ tại địa chỉ www.nthurston.k12.wa.us/futureready và nhấp vào “Nguồn Tài Liệu về Trách Nhiệm Công Dân Khi Sử Dụng Kỹ Thuật Số” ở phía bên phải của trang web.

Trách Nhiệm Tài Chính: Bằng một khoản phí nhỏ, Chương Trình Đảm Bảo của NTPS sẽ đài thọ cho các gia đình để giảm bớt gánh nặng tài chính nếu xảy ra tai nạn hoặc trộm cắp. Vui lòng tham khảo mẫu đơn “Chương Trình Đảm Bảo 1:1 của NTPS” để biết thêm chi tiết.

Học sinh và gia đình phải chịu trách nhiệm về việc sử dụng cũng như giữ gìn một cách phù hợp và an toàn công nghệ do NTPS cấp. Các em hiểu rằng nếu các em không tuân thủ các điều khoản của chính sách này thì quyền truy cập công nghệ 1:1, internet và các nội dung hoặc dịch vụ kỹ thuật số khác có thể bị hạn chế. Học sinh cũng có thể bị xử lý kỷ luật như được nêu trong cuốn Sổ Tay về Quyền và Trách Nhiệm của Học Sinh tại NTPS.

Từ Chối Mang Thiết Bị Về Nhà: Các gia đình có thể từ chối cho học sinh mang thiết bị về nhà. Hãy lưu ý rằng chromebook vẫn là một tài nguyên giảng dạy cần thiết tại trường. Nếu gia đình từ chối không cho mang thiết bị về nhà, học sinh vẫn sẽ có một chromebook riêng để sử dụng ở trường, nhưng sẽ cất thiết bị tại một địa điểm được chỉ định vào cuối mỗi ngày.

Quy Trình Từ Chối: Các gia đình có thể từ chối mang thiết bị về nhà bằng cách truy cập trang web Chương Trình Sẵn Sàng Cho Tương Lai của NTPS tại địa chỉ www.nthurston.k12.wa.us/futureready để in mẫu đơn từ chối và gửi lại cho văn phòng nhà trường của quý vị. Quý vị cũng có thể đến văn phòng nhà trường để trực tiếp điền vào mẫu đơn từ chối.

NẾU QUÝ VỊ KHÔNG SỬ DỤNG MẪU ĐƠN TỪ CHỐI, QUÝ VỊ ĐƯỢC COI NHƯ ĐÃ ĐỒNG Ý ĐỂ HỌC SINH MANG THIẾT BỊ 1:1 VỀ NHÀ

Chương Trình Bảo Đảm Thiết Bị 1:1 của NTPS

Chương Trình Bảo Đảm của NTPS: Chương Trình Bảo Đảm của NTPS cung cấp một giải pháp có giá cả phải chăng cho các gia đình nhằm giảm bớt gánh nặng tài chính nếu xảy ra tai nạn, bị mất hoặc bị trộm. Lệ phí tham gia Chương Trình Bảo Đảm sẽ chi trả cho năm học hiện tại đối với một thiết bị. Lệ phí có thể được thanh toán qua Cổng Thanh Toán Trực Tuyến của NTPS sau ngày 1 tháng 8 hoặc thanh toán trực tiếp sau khi văn phòng trường học mở cửa làm việc cho năm học.

Ghi Danh Chương Trình Bảo Đảm của NTPS
Chi Phí \$10 Mỗi Năm
<i>Thanh toán qua Cổng Thanh Toán Trực Tuyến của NTPS hoặc gửi séc đến Hệ Thống Trường Công North Thurston</i>

Bảo Hiểm Thiết Bị		
Sự Việc	Tai Nạn	Mất/Bị Trộm
Sự Cố Lần Đầu:	\$0 để sửa chữa	\$25 để thay
Sự Cố Lần Hai:	\$25 để sửa chữa	\$75 để thay
Sự Cố Lần Ba:	Toàn Bộ Chi Phí	Toàn Bộ Chi Phí
Giải Thích:	Rơi, hư hỏng do nước, thiên tai, v.v.	Trình báo cảnh sát trong vòng 24 giờ nếu bị mất trộm và gửi cho NTPS.

Chi Phí Tương Đương Khi Không Có Chương Trình Bảo Đảm	
Túi Đựng:	\$25
Bộ Sạc:	\$20
Màn Hình:	\$35
Bàn Phím:	\$30
Chuột Cảm ứng:	\$20
Vỏ Ngoài Thiết Bị:	\$80
Chốt Nối:	\$15
Chromebook Mới:	\$195

Phần Chữ In Nhỏ

- Tất cả các khoản phí Bảo Đảm 1:1 sẽ chỉ được dùng trong chương trình và sẽ tiếp tục tài trợ cho các lần sửa chữa, thay thế và nâng cấp cho các thiết bị 1:1 của học sinh.
- Phí bảo đảm sẽ được tự động nạp vào tất cả các tài khoản của học sinh trung học cơ sở và không được hoàn trả.
- Chương trình bảo đảm không chi trả cho trường hợp học sinh cố ý phá hoại.

- Nếu sau đó thiết bị và/hoặc phụ kiện được khôi phục về trạng thái hoạt động bình thường, mọi khoản tiền phạt liên quan sẽ được hoàn trả.
- Nếu một học sinh nghỉ học tại Khu Học Chánh, nhưng không trả lại máy tính Chromebook, hồ sơ học sinh sẽ ghi tiền phạt cho toàn bộ chi phí thay thế, đồng thời sẽ áp dụng các quy tắc chuẩn về việc hạn chế hồ sơ và bảng điểm. Có thể cơ quan thực thi pháp luật sẽ tham gia nhằm mục đích thu hồi tài sản của Khu Học Chánh.